

karam Dharam pakhand jo deeseh tin jam jaagaatee lootai

| | | |
|--|--|---|
| shl mhl w 5] (747-15) | soohee mehlaa 5. | Soohee, Fifth Mehl: |
| krm Drm pwlKlf j odlsih iqn j mu j wgwql l tY] | karam <u>Dharam</u> pakhand jo <u>deeseh</u> tin jam jaagaatee lootai. | The religious rites, rituals and hypocrisies which are seen, are plundered by the Messenger of Death, the ultimate tax collector. |
| inrbwx klrqnu gwvhu krqy kw inmK ismrq ij qu CtY]1] | nirbaan keertan gaavhu kartay kaa nimakh simrat jit chhootai. 1 | In the state of Nirvaanaa, sing the Kirtan of the Creator's Praises; contemplating Him in meditation, even for an instant, one is saved. 1 |
| slqhu swgru pwr aqrIAY] | santahu saagar paar utree-ai. | O Saints, cross over the world-ocean. |
| j y ko bcnu kmv slqn kw sogur prswdl qRIAY]1] rhaw] | jay ko bachan kamaavai santan kaa so gur parsadee taree-ai. 1 rahaa-o. | One who practices the Teachings of the Saints, by Guru's Grace, is carried across. 1 Pause |
| kit qirQ mj n iesnw iesu kil mih ml uBrIY] | kot tirath majan isnaanaa is kal meh mail bhareejai. | Millions of cleansing baths at sacred shrines of pilgrimage only fill the mortal with filth in this Dark Age of Kali Yuga. |
| swDsllg j ohir gx gwv so inrml ukir l jY]2] | saaDhsang jo har gun gaavai so nirmal kar leejai. 2 | One who sings the Glorious Praises of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, becomes spotlessly pure. 2 |
| byd kqyb isimlq siB swsq ien@ piVAw mkiq n hiel] | bayd katayb simrit sabh saasat in ^H parhi-aa mukat na ho-ee. | One may read all the books of the Vedas, the Bible, the Simritees and the Shaastras, but they will not bring liberation. |
| eku AKruj ogurmik j wpyiqs kl inrml sel]3] | ayk akhar jo gurmukh jaapai tis kee nirmal so-ee. 3 | One who, as Gurmukh, chants the One Word, acquires a spotlessly pure reputation. 3 |
| Kql blhmX slt v's apdsu chu vrnw kausu] | khatee baraahman sood vais updays chahu varnaa ka-o saajhaa. | The four castes - the Kh'shaatriyas, Brahmins, Soodras and Vaishyas - are equal in respect to the teachings. |
| gurmik nwmj pYaDrY so kil mih Git Git nwnk muw]4]3]50] | gurmukh naam japai uDhrai so kal meh ghat ghat naanak maajhaa. 4 3 50 | One who, as Gurmukh, chants the Naam, the Name of the Lord, is saved. In this Dark Age of Kali Yuga, O Nanak, God is permeating the hearts of each and every being. 4 3 50 |